

Oración
11 al 17 de octubre de 2020
Semana de Acción de las Iglesias por los Alimentos

*Este servicio de oración común ha sido preparado por el Consejo Mundial de Iglesias (CMI) para la
Semana de Acción de las Iglesias por los Alimentos,
en el marco de la campaña Alimentos por la Vida.*

El tema del Día Mundial de la Alimentación 2020 es “Cultivar, nutrir, preservar. Juntos”.

Esta semana, en el Ciclo Ecuménico de Oración oramos por Belice, Guatemala, Honduras y México.

Palabras de bienvenida

Letanía de apertura

Lector/a 1: ¡Gloria a ti, nuestro Señor! Gloria a ti.

Salmo 24:

Lector/a 1: Del SEÑOR es la tierra y todo lo que hay en ella;
el mundo y los que lo habitan.

**Todos: Porque él la fundó sobre los mares
y la afirmó sobre los ríos.**

Lector/a 1: ¿Quién subirá al monte del SEÑOR?
¿Quién permanecerá en su lugar santo?

**Todos: El limpio de manos y puro de corazón
que no ha elevado su alma a la vanidad
ni ha jurado con engaño.**

Lector/a 1: Él recibirá la bendición del SEÑOR,
y la justicia del Dios de su salvación.

**Todos: Tal es la generación de los que le buscan,
de los que buscan tu rostro, oh Dios de Jacob.**


Lector/a 1: ¡Levanten, oh puertas, su cabeza!

**Todos: Levántense, oh puertas eternas,
y entrará el Rey de gloria.**



Huapango del pan

1. Que - re - mos re - cor - dar en es - te tiem - po de tan - tos o - dios, de de - si - gual -
 1. In times so full of pain, so deep - ly trou - bled by hat - red and in - jus - tice, fear and
 dad a a - que - llos que deam - bu - lan por las ca - lles pi -
 dread, some wan - der end - less streets, a - lone and hun - gry; They
 dien - do só - lo u - na o - por - tu - ni - dad. 2. Que - re - mos ver tus ma - nos po - de
 look for life, a chance to earn their bread. 2. To you we pray in pro - test and in
 ro - sas con nues - tras ma - nos hoy en u - ni - dad por e - so te pe
 cri - sis, for you have al - ways sid - ed with the poor; u - nite our hands with
 de - mos pre - su - ro - sos, que en nues - tra tier - ra ya no fal - te
 yours, O God of jus - tice, that those in hun - ger live in want no
 mas. El pan de ca - da dí - a sus - ten - to de la vi - da que
 more. For dai - ly food brings jus - tice, brings dig - ni - ty and glad - ness, a
 tra - e sa - cie - dad y dig - ni - dad, el pan bien re - par - ti - do li - be - ra al o - pri
 guar - an - tee of peace in ev - ery creed. May we, O God now la - bour with love for ev - ery
 mi - do yes nues - tra ga - ran - tí - a de la paz.
 neigh - bour that all might have this day our dai - ly bread.

 2012 WCC/RedCreate <http://creativecommons.org/about/licences>

[Enlace a la canción](#)



Confesión y renovación

Lector/a 2: Señor, en nuestro afán por cultivar más alimentos, estamos sacrificando la salud y la abundancia de la naturaleza, las personas y la propia vida en la Tierra. Estamos contaminando los suelos y las aguas. Estamos desatendiendo a los pequeños agricultores y pescadores, que proporcionan el 75% de la alimentación mundial, socavando sus medios de subsistencia, sus conocimientos y aportaciones, a menudo en favor de la agricultura y la pesca industriales y de los intereses de las grandes empresas. Hemos transformado las semillas, las plantas, los animales, la tierra y el agua, y han pasado de ser una bendición que debe ser compartida y sostenida a ser mercancías que son comercializadas y acaparadas.

Todos: Señor, ten piedad (Kyrie eleison)

["Kyrie" de Guatemala](#)

Lector/a 2: Señor, en nuestro objetivo de alimentar a la humanidad, hemos producido alimentos en abundancia. No obstante, una cuarta parte de la población mundial experimenta niveles moderados o elevados de inseguridad alimentaria. En diez meses de pandemia de COVID-19, más de 35 millones de personas han padecido la enfermedad y más de un millón han perdido la vida; y el acceso a los alimentos y los medios de subsistencia es cada vez más difícil en todo el mundo. No hemos hecho lo suficiente para reducir la creciente desigualdad y el hambre en aumento.

Todos: Señor, ten piedad (Kyrie eleison)

Lector/a 2: Señor, vivimos de modo insostenible. Los más ricos entre nosotros consumen incluso más, aumentando la desigualdad y la injusticia. A lo largo de los últimos cuarenta años, hemos contribuido a la extinción masiva de todo tipo de mamíferos, aves, peces, anfibios y reptiles. Hemos promovido una expansión masiva de la agricultura industrial que en un siglo ha eliminado de manera drástica tres cuartas partes de la biodiversidad y actualmente produce una cuarta parte de las emisiones de gases de efecto invernadero.

Todos: Señor, ten piedad (Kyrie eleison)

Lector/a 3: Señor, estamos contaminando nuestros mares y nuestras fuentes de agua con productos químicos, un exceso de fertilizantes, metales pesados y plásticos. Nuestras actividades están provocando un calentamiento de los océanos, destruyendo la vida acuática y están dando lugar a tormentas más intensas y una meteorología más imprevisible. Estamos permitiendo una explotación implacable de los océanos mediante la pesca industrial y la minería en aguas profundas, y estamos sacrificando la pesca artesanal y las comunidades costeras que han vivido de manera sostenible y ecológicamente responsable.

Todos: Señor, ten piedad (Kyrie eleison)

Lector/a 3: ¡Recíbenos, Señor! ¡Buscamos tu perdón! Quédate con nosotros en estos momentos de dolor y fracaso. Oramos por que por medio de tu gracia y del Espíritu Santo reafirmes en nosotros la convicción de que estas situaciones no tendrán la última palabra, porque depositamos completamente nuestra confianza en ti. ¡Ven a nosotros, Señor! Bendice a tu pueblo, derrama la gracia de tu Espíritu Santo para que nos llenemos de valor y podamos seguir caminando poniendo nuestra confianza y esperanza en ti.

Todos: Señor, ten piedad (Kyrie eleison)

Silencio

Lector/a 3: ¡Bendito seas ahora y siempre!

Todos: Señor, concédenos la gracia de ser renovados por el Espíritu Santo.
Señor, concédenos tener hambre y sed de justicia.
Señor, concédenos la humildad de reconocer los errores que cometemos.
Señor, concédenos el valor de repararlos.
Señor, concédenos el amor necesario para cuidar unos de otros.
Señor, concédenos la sabiduría necesaria para cuidar de la Creación.
Señor, concédenos la unidad necesaria para actuar conjuntamente y lograr un cambio sostenible.

Anonymous, Argentina

Ben - di - ce, Se - ñor, nues - tro pan,
Lord, bless the bread you have given,
y da pan a los que tien - en ham - bre
and give bread to all who are hun - gry, give
y ham - bre de jus - ti - cia a los que tien - en pan.
hun - ger for jus - tice to those with bread.
Ben - di - ce, Se - ñor, nues - tro pan.
Lord, bless the bread you have given.

Music annotation and Spanish transcription: Federico Pagura © 2002 World Council of Churches
150, Route de Ferney, 1211, Geneva 2, Switzerland. English: © Donald Wetherick.

[Enlace para la música:](#)

Lector/a 4: **Lectura del Evangelio: Mateo 14: 8-21**

Ella, instigada por su madre (*Herodía*), dijo: “Dame aquí en un plato la cabeza de Juan el Bautista”. Entonces el rey (*Herodes*) se entristeció; pero a causa del juramento y de los que estaban con él



a la mesa, mandó que se la dieran. Mandó decapitar a Juan en la cárcel. Y su cabeza fue traída en un plato y fue dada a la muchacha, y ella la presentó a su madre. Entonces llegaron sus discípulos, tomaron el cuerpo y lo enterraron. Luego fueron y se lo contaron a Jesús. Al oírlo, Jesús se apartó de allí en una barca a un lugar desierto y apartado. Cuando las multitudes oyeron esto, lo siguieron a pie desde las ciudades. Cuando Jesús salió, vio la gran multitud y tuvo compasión de ellos, y sanó a los que entre ellos estaban enfermos. Al atardecer, sus discípulos se acercaron a él y le dijeron: “El lugar es desierto, y la hora ya avanzada. Despide a la gente para que vayan a las aldeas y compren para sí algo de comer”. Pero Jesús les dijo: “No tienen necesidad de irse. Denles ustedes de comer”. Entonces ellos dijeron: “No tenemos aquí sino cinco panes y dos pescados”. Él les dijo: “Tráiganmelos acá”. Luego mandó que la gente se recostara sobre la hierba. Tomó los cinco panes y los dos pescados y, alzando los ojos al cielo, los bendijo. Después de partirlos, dio los panes a sus discípulos, y ellos a la gente. Todos comieron y se saciaron, y se recogieron doce canastas llenas de lo que sobró de los pedazos. Los que comieron eran como cinco mil hombres, sin contar las mujeres y los niños.

Reflexión

Intercesión

Lector/a 5: ¡Señor! Hoy, venimos a ti con total confianza a interceder por situaciones que nos afectan y nos quitan la alegría de la vida. La pandemia de COVID-19 está siendo duradera y devastadora; está causando dolor, aflicción, tristeza, hambre, desesperanza, violencia y depresión. Estas heridas físicas, espirituales y emocionales nos afectan en todos los sentidos. Oramos por que nos concedas el poder de convertirnos en agentes capaces de transmitir palabras de consuelo y sanación a toda persona necesitada.

Todos: ¡Señor, en tu misericordia, escucha nuestras oraciones!

Lector/a 5: Oramos por los medios de subsistencia, la alimentación y el sustento diario de todas las personas, especialmente de aquellas que en estos tiempos difíciles pasan hambre. Oramos por la solidaridad entre las naciones del mundo a fin de que se preste socorro y asistencia a las comunidades más marginadas de cada sociedad y a quienes viven en la invisibilidad.

Todos: ¡Señor, en tu misericordia, escucha nuestras oraciones!

Lector/a 6: Señor, oramos por quienes cultivan y producen alimentos; por los agricultores, pescadores, trabajadores, científicos, comerciantes y todas las personas que hacen posible que



dispongamos de alimentos, y en particular por quienes son marginados y explotados. Oramos por la justicia para los más pequeños, y por el valor de actuar en solidaridad con ellos.

Todos: ¡Señor, en tu misericordia, escucha nuestras oraciones!

Lector/a 6: Oramos para adquirir sabiduría para cuidar de la Tierra. Ayúdanos a vivir y cultivar respetando y cuidando de toda la Creación de una manera sostenible. Haz que alimentemos el suelo manteniendo la tierra y el agua limpias, dejándolas en buenas condiciones para las generaciones venideras y todas tus criaturas.

Todos: ¡Señor, en tu misericordia, escucha nuestras oraciones!

Lector/a 7: Oramos para tener discernimiento como consumidores de alimentos, para ser conscientes de lo que comemos, de lo que bebemos, de su procedencia y de cómo cultivamos las cosechas o criamos los animales que ingerimos. Ayúdanos a ser conscientes y prestar atención al profundo impacto de las decisiones que tomamos que influyen en el medio ambiente, la sociedad y nuestra salud.

Todos: ¡Señor, en tu misericordia, escucha nuestras oraciones!

Lector/a 7: En esta ocasión, unimos nuestras voces y nos sumamos a la petición de intercesión por los pueblos y las iglesias de México, Belice, Guatemala y Honduras. Dios eterno de Vida, oramos por que tu amor y tu gracia se pongan al servicio de las personas y del acompañamiento que prestan a las comunidades para que vivan vidas plenas y resilientes.

Todos: ¡Señor, en tu misericordia, escucha nuestras oraciones!

Oración del Padrenuestro (cada uno en su idioma)

Oración de compromiso

Lector/a 8: Que siempre tengamos hambre de justicia;

Todos: ¡Que superemos las injusticias que causan el hambre!

Lector/a 8: Que siempre tengamos hambre de paz;

Todos: ¡Que superemos la injusticia, el sufrimiento y el desplazamiento!

Lector/a 8: Que siempre esté en nosotros el anhelo de cuidarnos los unos a los otros y de cuidar el medio ambiente;

Todos: ¡Que la Tierra siga siendo fuente de abundancia para toda la Creación!

Amén.

Las mesas partidas

Moderado 

D Am⁷/D D 9
6

Las me - sas par - ti - das__ me - jor com - par - ti - das__ co - ma - mos, be -
These ta - bles di - vi - ded__ are bet - ter u - ni - ted;__ we're eat - ing and

D Am⁷/D D 9
6

6 ba - mos,__ nos va - mos jun - tan - do.__ Las me - sas par - ti - das__ me -
drink - ing__ and com - ing to - ge - ther__ These ta - bles di - vid - ed__ are

11 Am⁷/D D Am⁷/D B^bmaj⁷

jor com - par - ti - das__ co - ma - mos, be - ba - mos,__ nos va - mos jun - tan - do.__
bet - ter u - ni - ted;__ we - re eat - ing and drink - ing and join - ing as one in God.__

18 B^bmaj⁷ 3era. vez Gm⁷ Am⁷

Fin

1. El ham - bre que cla - ma,__ jus - ti - cia de - man - da,__ mi -
2. Ay - u - no_o - fre - ci - do:__ co - mer com - par - ti - do:__ a -
1. We're cry - ing with hun - ger;__ In - jus - tice no long - er!__ The
2. The fast that we of - fer,__ the meal that we're shar - ing,__ a -

25 B^bmaj⁷ Am⁷ Gm⁷

ga - jas ti - ra - das:__ sa - bor a es - pe - ran - za.__ Ham - bre de jus -
cuer - dos to - ma - dos:__ Dios va con - fir - man - do.__ Co - mi - da que a -
crumbs from the ta - ble__ give hope to the need - y.__ The hun - ger for
gree - ments we're mak - ing,__ our God now con - firms them. The food that u -


2 veces
al
y Fin



2012 WCC/RedCreatee <http://creativecommons.org/about/licences>

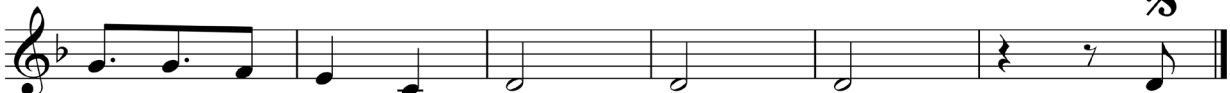


30 Gm⁷ Am⁷ B♭maj⁷



ti - cia, ra - zón pa - ra un pac - to. La me - sa con to - dos nos
bra - za: ra - zón de es - pe - ran - za: jus - ti - cia en el mun - do: Dios
jus - tice, the ba - sis for cov' - nant we'll join at the ta - ble and
nites us gives rea - son for hop - ing be - cause God is bring - ing a

35 Am⁷ D Am⁷ §



va tran - for - man - do. Las
va a con - te - cien - do. These
sure - ly we'll be trans - formed. These
world that is just for all. These

[Enlace a la canción](#)

Intercambio del signo de la paz

Oración preparada con la contribución de:

El Dr. Manoj Kurian, coordinador de la Alianza Ecuménica de Acción Mundial (AEAM) del CMI; el Rev. José Rafael Escobar Rosal, pastor de la Iglesia Menonita de Guatemala, decano del Seminario Anabautista Latinoamericano (SEMILLA) y profesor de CEDEPCA y del Seminario Reformado de la Iglesia Evangélica Nacional Presbiteriana de Guatemala; el Rev. Mikie Roberts, encargado del programa de Vida Espiritual y de Fe y Constitución del CMI; y la Sra. Hannelore Schmid, del programa de Vida Espiritual.